

Διατακτικό της απόφασης

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

1) Η Ιταλική Δημοκρατία, παραλείποντας να λάβει τα κατάλληλα μέτρα, ώστε να αποφευχθεί, εντός της ζώνης ειδικής προστασίας «Valloni e steppe pedegarganiche», η φθορά των φυσικών οικοτόπων και των οικοτόπων ειδών, καθώς και οι διαταράξεις που είναι επιζήμιες για τα είδη για τα οποία ορίστηκε η ζώνη αυτή, παρέβη, όσον αφορά τον προ της 28ης Δεκεμβρίου 1998 χρόνο, τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 4, παράγραφος 4, της οδηγίας 79/409/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 2ας Απριλίου 1979, περί της διατήρησης των άγριων πτηνών και, όσον αφορά τον προ της ημερομηνίας αυτής χρόνο, τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 6, παράγραφος 2, της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 1992, για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της άγριας πανίδας και χλωρίδας.

2) Καταδικάζει την Ιταλική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 22 της 28.1.2006.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 11ης Σεπτεμβρίου 2007 [αίτηση του Supremo Tribunal de Justiça (Πορτογαλία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Merck Genéricos-Produtos Farmacêuticos Lda. κατά Merck & Co. Inc. Merck Sharp & Dohme Lda.

(Υπόθεση C-431/05) (¹)

(Συμφωνία για την ίδρυση του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου — Άρθρο 33 της Συμφωνίας για τα Δικαιώματα Πνευματικής Ιδιοκτησίας στον Τομέα του Εμπορίου (TRIPS) — Διπλώματα ευρεσιτεχνίας — Ελάχιστη διάρκεια της προστασίας — Νομοθεσία κράτους μέλους προβλέπουσα μικρότερη διάρκεια — Άρθρο 234 ΕΚ — Αρμοδιότητα του Δικαστηρίου — Άμεσο αποτέλεσμα)

(2007/C 269/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

Αιτούν δικαστήριο

Supremo Tribunal de Justiça

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Merck Genéricos-Produtos Farmacêuticos Lda.

κατά

Merck & Co. Inc. Merck Sharp & Dohme Lda.

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής απόφασεως — Supremo Tribunal de Justiça — Ερμηνεία του άρθρου 33 της Συμφωνίας για τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας στον τομέα του εμπορίου (Συμφωνία «TRIPS»), η οποία προσαρτάται ως παράρτημα στη Συμφωνία για την ίδρυση του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΕΕ L 336, σ. 214) — Αρμοδιότητα προς ερμηνεία — Άμεσο αποτέλεσμα

Διατακτικό της απόφασης

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

Στην παρούσα φάση εξελιξέως της κοινοτικής κανονιστικής ρυθμίσεως στον τομέα των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, δεν προσκρούει στο κοινοτικό δίκαιο το ότι ένα εθνικό δικαστήριο εφαρμόζει απευθείας, υπό τις προβλεπόμενες από το εθνικό δίκαιο προϋποθέσεις, το άρθρο 33 της Συμφωνίας για τα Δικαιώματα Πνευματικής Ιδιοκτησίας στον Τομέα του Εμπορίου, απαντώντας ως παράρτημα 1 Γ της Συμφωνίας για την ίδρυση του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΠΟΕ), η οποία υπογράφηκε στο Μαρακές στις 15 Απριλίου 1994 και εγκρίθηκε με την απόφαση 94/800/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με την εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σύναψη των συμφωνιών που απέρρευσαν από τις πολυμερείς διαπραγματεύσεις του Γύρου της Ουρουγουάης (1986-1994), καθόσον αφορά τα θέματα που εμπίπτουν στις αρμοδιότητές της.

(¹) ΕΕ C 36 της 11.2.2006.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 13ης Σεπτεμβρίου 2007 — Land Oberösterreich, Δημοκρατία της Αυστρίας κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-439/05 P και C-454/05 P) (¹)

(Αίτηση αναιρέσεως — Οδηγία 2001/18/ΕΚ — Απόφαση 2003/653/ΕΚ — Σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον — Άρθρο 95, παράγραφος 5, ΕΚ — Εθνικές διατάξεις παρεκκλίνουσες από μέτρο εναρμονίσεως, οι οποίες δικαιολογούνται από νέα επιστημονικά στοιχεία και από συγκεκριμένο πρόβλημα ενός κράτους μέλους — Αρχή της εκατέρωθεν ακροάσεως)

(2007/C 269/18)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Αναρρεσιόντες: Land Oberösterreich (εκπρόσωποι: G. Hörman-seder και F. Mittendorfer, Rechtsanwalt), Δημοκρατία της Αυστρίας (εκπρόσωποι: H. Dossi και A. Hable)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: U. Wölker και M. Πατακιά)